



PROCÈS-VERBAL DE LA SÉANCE EXTRAORDINAIRE DU CONSEIL MUNICIPAL DE LA VILLE DE BAIED'URFÉ, TENUE À L'HÔTEL DE VILLE, SITUÉ AU 20 410, CHEMIN LAKESHORE, LE VENDREDI 13 DÉCEMBRE 2024 À 11H00, SONT PRÉSENTS:

MINUTES OF THE SPECIAL MEETING OF THE MUNICIPAL COUNCIL OF THE TOWN OF BAIE D'URFÉ, HELD AT THE TOWN HALL, LOCATED AT 20 410 LAKESHORE ROAD, ON FRIDAY, DECEMBER 13, 2024, AT 11H00 A.M., ARE PRESENT:

La mairesse / The mayor: Heidi Ektvedt, présidente

Les conseillers / The councillors: Tony Brown
Wanda Lowensteyn
Tom Thompson
Nadia Bissada
Stephen Gruber

Absente : Brigitte Chartrand
Formant le conseil municipal / Forming the Municipal Council.

Également présents / Also in attendance: Nicolas Bouchard, directeur général / Director General
Marie-Hélène Brunet, Greffière/ Town Clerk

À moins d'indication à l'effet contraire dans le présent procès-verbal, la mairesse se prévaut toujours de son privilège prévu à l'article 328 de la Loi sur les cités et villes (RLRQ, chapitre C-19) en s'abstenant de voter. /Unless otherwise indicated in these minutes, the Mayor always avails herself of her privilege provided for in section 328 of the Cities and Towns Act (CQLR, chapter C - 19) by abstaining from voting.

A. OUVERTURE DE LA SÉANCE

1. Ouverture de la séance

La mairesse déclare la séance ouverte à 11h00 et souhaite la bienvenue aux membres du public.

B. ADOPTION DE L'ORDRE DU JOUR

1. Adoption de l'ordre du jour

2024-12-214

Il est proposé par la conseillère Bissada, appuyé par le conseiller Thompson

D'ADOPTER l'ordre du jour de la séance extraordinaire du conseil du 13 décembre 2024 tel que rédigé.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

C. ADMINISTRATION

1. Adoption du Règlement no. 1119 de tarification pour l'année 2025

ATTENDU QUE conformément à l'article 356 de la Loi sur les cités et villes, RLRQ, c. C-19, l'adoption de tout règlement doit être précédée de la présentation d'un projet de règlement lors d'une séance du conseil ainsi que d'un avis de motion donné lors de la même séance ou d'une séance distincte ;

A. OPENING OF THE MEETING

1. Opening of the meeting

The Mayor called the meeting to order at 11h00 a.m. and welcomes the public.

B. ADOPTION OF AGENDA

1. Adoption of the agenda

2024-12-214

It is moved by Councillor Bissada, seconded by Councillor Thompson

TO ADOPT the agenda of the special meeting of the Council of December 13, 2024 as drafted.

UNANIMOUSLY RESOLVED

C. ADMINISTRATION

1. Adoption of By-law no. 1119 concerning tariffs for the year 2025

WHEREAS in accordance with section 356 of the Cities and Towns Act (CQLR, c. C-19), the passing of every by-law must be preceded by the filing of a draft by-law at a sitting of the Council and a notice of motion must be given at the same sitting or at a separate sitting;



ATTENDU qu'un avis de motion du présent règlement a été donné par la conseillère Chartrand et que le projet de règlement a été déposé lors de la séance ordinaire du conseil le 10 décembre 2024;

ATTENDU QUE le conseiller Thompson a indiqué la portée du projet du présent règlement à la présente séance, laquelle est de déterminer les tarifs pour l'ensemble de la Ville de Baie-D'Urfé pour l'année 2025;

ATTENDU QUE copie de ce règlement a été remise à chaque membre du conseil avant la présente séance et que tous les membres du conseil présents déclarent l'avoir lu et ainsi, renoncer à sa lecture;

Le conseiller Thompson mentionne qu'aucun changement n'a été apporté au règlement entre le dépôt du projet et la version soumise aujourd'hui pour adoption;

2024-12-215

Il est proposé par le conseiller Thompson, appuyé par le conseiller Gruber

D'ADOPTER le Règlement numéro 1119 de tarification pour l'année 2025 dont le texte est joint en annexe.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

2. Adoption du Règlement no. 1120 imposant la taxe foncière générale pour 2025 et comportant d'autres mesures fiscales

ATTENDU QUE conformément à l'article 356 de la *Loi sur les cités et villes* (RLRQ, c. C-19), l'adoption de tout règlement doit être précédée de la présentation d'un projet de règlement lors d'une séance du conseil ainsi que d'un avis de motion donné lors de la même séance ou d'une séance distincte;

ATTENDU qu'un avis de motion du présent règlement a été donné par la conseillère Chartrand et que le projet de règlement a été déposé lors de la séance ordinaire du conseil le 10 décembre 2024;

ATTENDU QUE le conseiller Chartrand a indiqué la portée du projet du présent règlement à la présente séance, laquelle est de déterminer les taux de taxe foncière sur les immeubles situés sur le territoire de la Ville de Baie-D'Urfé pour l'année 2025;

ATTENDU QUE copie de ce règlement a été remise à chaque membre du conseil avant la présente séance et que tous les membres du Conseil présents déclarent l'avoir lu et ainsi, renoncer à sa lecture;

WHEREAS a notice of motion of the present by-law was given by Councillor Chartrand and the draft by-law was tabled at the regular meeting of the Council on December 10, 2024;

WHEREAS Councillor Thompson mentioned the purpose of the draft of this by-law at the present Council's meeting, which is to determine the 2025 tariffs of the Town of Baie-D'Urfé;

WHEREAS copy of this by-law was given to each member of Council prior to this meeting and all members of Council present declare having read it and thus, forego its reading;

Councillor Thompson mentions that no amendments were made to the by-law between the filing of its draft and the version submitted today for adoption;

2024-12-215

It is moved by Councillor Thompson, seconded by Councillor Gruber

TO ADOPT By-law number 1119 concerning tariffs for the year 2025.

UNANIMOUSLY RESOLVED

2. Adoption of By-law no. 1120 imposing the general property tax for 2025 and adopting other fiscal measures

WHEREAS in accordance with section 356 of the *Cities and Towns Act* (CQLR, c. C-19), the passing of every by-law must be preceded by the filing of a draft by-law at a sitting of the Council and a notice of motion must be given at the same sitting or at a separate sitting;

WHEREAS a notice of motion of the present by-law was given by Councillor Chartrand and the draft by-law was tabled at the regular meeting of the Council on December 10, 2024;

WHEREAS Councillor Chartrand mentioned the purpose of the draft of this by-law at the present Council meeting, which is to fix the general property tax rates on the properties located on the territory of the Town of Baie-D'Urfé for the fiscal year 2025;

WHEREAS copy of this by-law was given to each member of Council prior to this meeting and all members of Council present declare having read it and thus, forego its reading;



Le conseiller Chartrand mentionne qu'aucun changement n'a été apporté au règlement entre le dépôt du projet et la version soumise aujourd'hui pour adoption;

2024-12-216

Il est proposé par le conseiller Brown, appuyé par le conseiller Thompson

D'ADOPTER le Règlement numéro 1120 imposant la taxe foncière générale pour 2025 et comportant d'autres mesures fiscales.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

D. PÉRIODE DE QUESTIONS DU PUBLIC

1. Période de questions

La mairesse annonce le début de la période de questions à 11h04.

Les personnes présentes sont invitées à poser leurs questions aux membres du conseil.

Aucune question

La période de questions se termine à 11h04.

E. LEVÉE DE LA SÉANCE

1. Levée de la séance

2024-12-217

Il est proposé par la conseillère Lowensteyn, appuyé par le conseiller Gruber

DE LEVER la séance du conseil à 11h05.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

Councillor Chartrand mentions that no amendments were made to the by-law between the filing of its draft and the version submitted today for adoption;

2024-12-216

It is moved by Councillor Brown, seconded by Councillor Thompson

TO ADOPT By-law number 1120 imposing the general property tax for 2025 and adopting other fiscal measures.

UNANIMOUSLY RESOLVED

D. PUBLIC QUESTION PERIOD

1. Question period

The Mayor announced the beginning of the question period at 11:04 a.m.

The persons present are invited to submit their questions to the members of the council.

No question

The question period is declared closed at 11:04 a.m.

E. CLOSING OF MEETING

1. Closing of the meeting

2024-12-217

It is moved by Councillor Lowensteyn, seconded by Councillor Gruber

TO CLOSE the meeting of the Council at 11:05 p.m.

UNANIMOUSLY RESOLVED

Heidi Ektvedt, mairesse / Mayor

Marie-Hélène Brunet, greffière / Town Clerk